

# БЕЛАРУСКИ ШЛЯХ

Рэдакцыя Ново-Серуцкава 29  
Адміністрацыя Захароўская  
«Обласны Дом».

Рэдакцыя адчынена ад 1 да 2 гадз.  
пасля поудня.  
Адміністрацыя зрана ад 10 да 2 гадз.  
У вечары ад 5 да 7 гадз.  
Рэдакцыя пакідае за сабой права па-  
зуляць перасыланыя рукапісі і ко-  
респонденцыі.

Цана  
асобн. нум. 15 к.

Падпіска: з дастаўкай да дому у Мін-  
ску на 1 месяц 3 руб.

Цана абвестак:  
за верш пэтыту на 1-й тран 1 руб.  
на апошній -50 к д.

Штодзенная грамадзка-палітычная газэта.

95.

Менск. Пятніца 16 жніўня 1918 г.

Год I

## Братняя ліціація Беларусі.

Шэсць месяцаў мінуло ад су падпісання міравое угодаў між Расійскую Савецкую Рэспублікую і Цэнтральнымі дзяржавамі, згодна якой павінна была быць складзена ў сымм хуткім часе і міравая урада Украіны з Вялікасіяй. Шэсць месяцаў працішло ад прышэ публічнае ліціаціі Беларусі, зробленое у імя «самавызначэння народаў» людзьмі, найбольш аб гэтых крачуючымі.

Але, разгромленая пад той час Беларусь, ні меушая сіл вызвацца самадзельнай, пізажной, ні магла гэгай ліціаціі, у Бярэсці, ні дапусціць. Ні магла бараніць сябе праз саіх прадстаўнікоў, бо «власты» цікавіліся «таемнае племені», карыстаючы с тою, што на іх баку была сіла. Правансьцілі Беларускіх дэлегатаў цераз фронт.

Зводненая-ж ад уцікі «свабадзіцельных» бандуа з аскончыны Беларусь, пачаўная у сабе сілу і пазнаўшая начэнне момэнту— стала пізажной, аб чым і былі апашчаны ўсе гасударствы.

І осёль Маладая Беларуская эспубліка, добра разумеючы начэнне будучага момэнту міравых перагавораў Украіны з Вялікасіяй, перш за ўсе пала сваю дэлегацію у Кіев.

Маладое Украінскае Рэспублікі, каб, устанавішы звязаўную мяжу між дзяржавамі двух братніх народаў, пакова цярпеўшых ад Расійскага «самадзержавія» і неўных супольную працу у спрэсе свайго адраджэння, супольна виступіць для укладання мою з Вялікасіяй.

Але прадстаўнікі Украіны, першых же дзен беларуска-краінскіх перагавораў пачалі азбіваць Беларускую вею у раудзівую прыхільнасць да як важнае для абоіх народаў амальнальна - этнографічнае право.

Пінскі, Мазырскі, Рачынскі вельскі паветы з артэрыяй

Беларускага арганізму—Прыпяцьню і с чугункай Шінск — Гомель, а так сама паветы: Мглінскі, Суражскі, Стародубскі, Новазыбкаўскі і частка Городнянскага павету Чарнігаўшчыны, а також частка Гродзеншчыны—сталі каменямі спатычкі при перагаворах Беларусі і Украіны аб мяжы.

Цалітыкі Маладое Украінскае Рэспублікі, забывшы, на вялікі жаль, аб гістарычных традыціях і братэрстве двух народчу, захоплены імперыялістычнымі тэндэнцыямі пачалі будаваць Вялікую Украіну і перш усяго за кошт братнага Беларускага народа.

І хонь у апошнія хвіліны жыцця соціялістычнага габінету п. Голубовіча пытанне аб мяжы, здавалася, траціло свой востры характар і беларуска-украінская мяжа, быць можа, зафіксавалася білік да этнографічнага, але... здарыўся пераворот...

Новая улада-уряд Украінскае Дзяржавы у беларуска-украінскім пытанні пачала адзаверэння Беларускага дэлегаціі у сваіх сымпатіях і падтрымка Беларусі.

Аднак жа работа гатае улады далека адышла ад словаў. Атакаўшы Беларускай дэлегаціі у магчымасці рабіць які —нібудзь упілку на ход міравых перагавораў між Украінай і Вялікасіяй, датычных жыццевых інтэрэсаў Беларусі—яе мяжы, Украінская міравая дэлегація з главенствам пі «общысесов», а праудзівых украінцаў съмела прыступіла да торгу с Савецкай уладаю за кошт беспрэчных зямель Беларусі, пі даўшы пат магчымасці яе прадстаўнікам выказаць хоньбы патрабных тлумачэння.

Характэрна, што украінцы проці допуску беларускіх прадстаўнікоў на Кіеўскія міравыя перагаворы выступілі акурат такім аргументам, якія праходзілі большавікі на міравых перагаворах у Бярэсці пропісали азбіваку прадстаўніку Украіны.

Гэткім чынам пачалася другая публічная ліціація Беларусі—Кіеўская—ішчэ стрынгейшай чымся першая—Берэ-

Гродзенскую і інш. губ. калі 100 сямей уцекаю—беларусаў.

— Бежанскім Дэпартаментам пірэданы Беларускаму Камітэту помачы уцекачам бараўкі для уцекачаў з лазіней і пральняй балізны, якія знаходзяцца на Неберажна-Луговай вуліцы.

### «Беларуское Эхо».

Кіеўская беларуская газэта «Белорусское Эхо» реформавалася і выходзіць цяпер у формадзе тыдніка «Вольная Беларусь», выходячага у Менску—у чвергку. Выгляд часопіса ад змены формату змяніўся памяшканым беларускім аддзелі друкуеца у апошніх №№ студію Ю. Ф. «Літаратура і жыцце».

### Адэса.

Агульным сходам уцекаю—беларусаў пастапоудно усё справы Адэскага Камітэту помачы уцекачоу передаць у рукі новага праулення камітэту аб чым паведаміць атамана м. Адэсы Беларускі Нацыянальны Камісарыят і Бежанскі Дэпартамент.

с крэйсераў і у адзін мілано-сц, каторы быў так ушкоджаны, што скора яго убачылі топічымі. Нашыя морскія баевые сілы, якія выступілі зараз-жа на мейсце бою вімаглі дагпаць пачаўшага уцекаца праціўніка. Нашыя страты: 1 дыржабль пад камандай капітана Кроэлъса і 1 са-малёт. При адпоры і атаке асабіціва адзначыліся паветра-ны флотылі з Боркум і Нор-дэрней пад начальнікам лей-танау флоту Філіндберга і Гоммарса.

Шэф адміралтэйскага штабу Мараходства.

БЭРЛІН 12 гм. Урадова. Быўшая тутака у працягу астапіх тыдняў перагаворы з расійскімі дэлегатамі аб дадатках да берасцьцікіх трактатаў у справе палітычных, эканамічных фінансавых і прау-ных пытанняў, цяпер да пэ-наго стопні закончаны. Тутайшы прадстаўнік расійскаго ураду саветау Іоффэ 12 з ашкільдкімі расійскімі дэлега-тамі выехаў на пару дзен у Маскву, каб зрабіць тамака спраўядлівую аб скрутках пера-гавораў і як мажліва хутчей дабіцца рашэння свайго ураду.

ВАРИАВА. «Stos» піша, што польская рада міністэрства пастапавіла прасіць німецкія ўлады прыняць такія самія спосабы да абароны інтарэсаў польскіх падданых у Расіі, якія былі прывяты у інтарэсах німецкіх падданых.

ШТОБГОЛЬМ. Арашты ах-віцераў залишаны у чырвоную гвардзію ідуць далей. Вынісіліся, што ахвіцеры хацелі перахіліць на свой бок чырво-нагвардзейцаў і угаварыўшы іх перайсці у часе бою на бок непрыяцеля. Шмат арыштантаў разсталілі.

## Агульныя весткі.

### На беларускім шляху.

КІЕУ.

#### Справы уцекаю.

— Пасля піраўніцтва пі «общысесов», а праудзівых украінцаў съмела прыступіла да торгу с Савецкай уладаю за кошт беспрэчных зямель Беларусі, пі даўшы пат магчымасці яе прадстаўнікам выказаць хоньбы патрабных тлумачэння.

— Кіеўскім Беларускім Камітэтом помочы уцекаю помочы прызьба німецкім і украінскім уладам, аб дазваленні склікаць агульны сход беларусаў уцекаю, якія жывуць у Кіеві і ваколіцях для парады над пытаннямі рэвакуацый.

— Праз апошнія дні на застуйніцтву Беларускага Камітэту помочы уцекаю, агрызлі ад німецкіх уладаў пропускі і выезды з Менскую, гэтага бомбы трафілі у адзін

БЭРЛІН 12 гм. Урадова 11 жніўня перад поўднем на-шия разведачныя самалёты аб-сажаны па Фрызийскіх ата-ках і паветраны карабель на поўначы ад Фрызінда убачыў-ши значныя ангельскія мар-скія сілы, якія складаліся пайменем з 25 лінейных ка-рабблёў, 6 крейсераў і вялікай лічбы контр-міносцаў і мі-нносцаў. Яны вялі з сабой самаходных лодак, якія, відаць, пазначаліся да захвадання мі-наў.

Часыні ангельскага фло-ту пасуваліся у кірунку Ні-менкай затокі.

Наши самалёты і дыржаблі зараз жа зрабілі атаку с помоччю бомб і кулямётаваў на самаходных лодках і мінносцах.

Ім удалося зіцьціцы тро-самаходных лодак і зрабіць вігоднымі астальныя. Апрача

КІЕУ 14/VIII. Гэтманам заціверджаны склад дзэржаўнага санату. Сэтатарамі назна-чаны у большасці члены даў-нейшага расійскага дзэржаўнага санату.

— Камісія па апрацаванню

## З Украіны.

праекта закону аб украінскай акадэміі навук пастановіла, каб адна катэгорыя навуковага складу акадэміі выбіралася аддзеламі з рэкомэндацыі загадчыкоў аддзеламі на штатныя пасады на даўжэйшы час, другая на трох гады. Аб праве Акадэміі выдаваць вучоныя стопні пастаноўлено, што Акадэмія мае право падаваць званне доктара «*honoris causa*», аддзелы маюць право ўзвядзець на той-жа ступень і арганізація дыспуты.

— Камісія акад. В. І. Вернадскага прыняла глаўнейшыя артыкулы праекта права аб арганізацыі у Камянцы-Падольскім дзяржаўнага украінскага ўніверсітэту у складзе чатырох факультэтаў. Універсітэт будзе карыстанца такімі прывілеямі, якія былі у расійскіх універсітетах.

«Ббл. Эзо.»

КІЕУ. Міністр загранічных спраў, Дорошэнко, быў у нямецкага глаўнакамандуючага на Украіне, гр. Кірхбаха, заявіўшаго што ён так сама, як і яго прадмесцік Ейхгорн будзе працаваць дзеля ўмацавання незалежнасці Украіны. Задастоўку на украінскіх чыгуначках можна лічыць закончанай.

Ва ўсіх сяродніх школах паводлуг спэцияльнага закону уводзіцца прымусовая навука украінскай мовы, украінскай гісторыі і географіі.

КІЕУ. Міністэр спажывацкіх спраў, Сакалоўскі, падаўся у адстаўку. На яго месце назначэн Горбэль.

## Уражэнні.

IV \*).

Міавольна, спатыкаючы на кожным кроку родную красу, віко пачынае прызытаўца. Супакоіваюцца пачуцця і думкі шукаюць новай рэчы па якой бы запыніца.

Усё проста і прости лагчынамі і узгоркамі і роўнай раўнінаю біжыць шырокі гасцініц... Беларусь. Беларусь! Каб такім простым і лёгкім для паходу быў твой гістарычны шлях! Дзе-б апынулася ты ціпер з сваім працавітм, гаспадарным, любчым асьвету, народам? Хто-б угнаўся за тобой у усе́сьветным поступе? Хіба далёка! Хіба што ніхто! А ціпер ляжыць ты на хоне сваёй мапчыры-зямлі німоцна, кволая. Ні шляхі, а глыбокі разоры праложаны на тваім жывым целе і ні відаць часу таго, калі яны пагоіцца. Ні суджона табе было жыць і квітніці для сябе. Коўкі разоў баламуціўся спакой палёў тваіх і урочай ціша лясоў браганем зброй і крыкамі здрывеўших вояў? Ні пераставалі курыць неба твае дарогі і гасцініцы. Ганяліся па іх лямскія туфы, ветрам скідаліся татарскія загоны панура запушчанымі у коні і у людзей галавамі у скуранных латах

праежджалі швэды, пасыпашлі на свае мейсця у залачоных магнатскіх бардзінах, духоўныя дыпломаты Польшчы, энэргічныя о. о. езуіты, імчаліся у скарбовых брыках кур'еры «матушкі». Каніярыны і сколькі ішча. — «Усе прамільгнула перад намі, усе пабываілі тут». І пі толькі дарогі твае убівалі. Беларусь, але і народ твой забілі па самы падол жыцця затапталі ў ім нахадзенне Боскае; годнасць чалавечую, гаптыкамі жыватоў сваіх пабілі усе яго прывіде на гэто, як шкадлівы статак дапушчаны сквалным ніпраудзівым суседам пабігао га падарскую руну... Так было.

I. Жывіца.

## Заметка з газэта.

Спіс прыказаў і загадаў абавышчае аб з мені § 3 загаду Пазычковай Кассы на Усходзе ад 16 студня 1918 году. Паводлуг весткі Пазычковая Касса на Усходзе мае право ад гэтага часу выдаваць вядомыя ужо «Darlehuskassenscheine» (нямецкія рублі) маркамі, білетамі на  $\frac{1}{2}, 2, 5, 100$  і 1000 мар. Выпуск новых кредитак пачненца у канцы жніўня. Найперш маюць быць пушчаны у ход 50 марковыя кредиткі. У працяг 8-мі бліжэйшых днёў будуть выпушчаны усе другія кредиткі з выключэннем 1000 марковых, дзеля таго, што на іх прыгатаулленне трэба яшчэ колькі часу.

Кредыткі, дэталічнага апісання каторых будзе пададзена дзеля агульнага ведама, розніца ад старых кредитактам, 1. што яны маюць быць выданы у марках,

2. што мейцо выдання іх ні есьць болей «Ost Bank fur Handel u. Gewerbe» (Усходні Банк для Гандля і Прамыслу), а «Darlehunskae Ost» (Пазычковая Касса на Усходзе), каторая у свой час ад 1 студня 1918 году лічыцца установай нямецкага гасударства,

3. кредиткі на пярэдній старане маюць такую заметку, каторая служыць заверэннем гарантіі гасударства нямецкага; у ей стаіцы: «Выкуп кредитак пазычковай кассы Ост у номінальной маркі забяспечан нямецкім гасударствам».

Наагул 5,20,50 і 100 марковыя кредиткі падобны да ужываных дагэтуль 3,10,25 і 100 рублевых кредитак, аднак розніца у тым, што 5 марковыя утрымліваюць сіні, а 100 марковыя зялены колер, каб ні было магчыма змешываць з 3 і 100 рублевымі кредиткамі. Для  $\frac{1}{2}$ , 1 і 2 марковых кредитак выбраны зусім новы узор, кредиткі усе будуть пад нумарамі.

Выпуск новых марковых кредитак Пазычковай Кассай у валютным адношэнні ніякіх зымін мець ні будзе. Ужо за гадам ад 30 мая 1917 г. была апавешчана гарантія гасударства нямецкага абы выкупе грошай па 2 маркі; ад таго часу гроши обост ні лічыліся болей у валюце рубля, але у валюце маркі, гэта значэ, што курс грошай залежыць ні ад курсу рускага рубля, а ад курсу нямецкай маркі. Аднак тая акаличнасць, дзе гэтая гроши

насілі назыву рубля і на самых гэтых белетах ні было гасударственнай гарантіі, паслужыло прычынай нілічэнных нідаразумення, а так-сама і нідаверыя. Прауда мястоўае насіліе адносніе вартасці гэтых грошай і роунасці іх з нямецкім плацежным спосабам было даволі азаемлено, але у веды, на жаль, панаўала вялікае нізнанне гэтых грошай і гэта акаличнасць часта была выкарыстана на убытках селян. Цяпер усе гэтыя сумлеўкі адсунуты. Выжай паданыя слова аб гасударственнай гарантіі так падабраны, што, самыя нідаверчывыя і ліхаменныя ні могуць сумлеўкі на гасударственнай гарантіі. Грошы Oberost цяпер і сваім узверхнім выглядам раунаюцца кожнаму другому нямецкаму способу аплаты. У плацежным руху новыя кредиткі па вартасці сваей маюць такое-ж адношэнне да нямецкіх грошай, г. з.: адна крэдитка Пазычковай Кассы Ost на 1 рубель—роуна крэдиты Пазычковай Кассы на 2 маркі—роуна нямецкай крэдиты на 2 маркі.

Нейкі час будуть пускацца у рух як новыя так і старыя «Darlehyskassenschein'». Выкуп і спын карыстання быушых грошай Oberost такім парадкам, што падавацель замест быушага нямецкага рубля атрымае крэдитку Пазычковай Кассы на 2 маркі, пачненца тады толькі, як новыя гроши будуть выпушчаны у дастаточным ліку. Такім парадкам валадзелец быушых рублеу ні мае патрэбы ніпакоіцца, а наадварот, ен можа спакойна карыстацца і пяпер гэтымі рублямі пры плацежах прыватнага і публічнага характру асабліва пры зносінах з публічнымі кассамі. Калі пачненца выкуп і спын карыстання старыя грошай, то перыод выкупу будзе такі доугі, што кожын найдзе магчымасць выкупіць свае рублі. Перыод гэтых па меньшай меры будзе 6 місячны, а дзеля таго, каб кожын без ніякіх турботау мог выкупіць грошай, будзе своечасна аб гэтым апавешчано і з гэтай жа мэтай наладжано многа меняльня.

Кредыткі, дэталічнага апісання каторых будзе пададзена дзеля агульнага ведама, розніца ад старых кредитактам, 1. што яны маюць быць выданы у марках,

2. што мейцо выдання іх ні есьць болей «Ost Bank fur Handel u. Gewerbe» (Усходні Банк для Гандля і Прамыслу), а «Darlehunskae Ost» (Пазычковая Касса на Уходзе), каторая у свой час ад 1 студня 1918 году лічыцца установай нямецкага гасударства,

3. кредиткі на пярэдній старане маюць такую заметку, каторая служыць заверэннем гарантіі гасударства нямецкага; у ей стаіцы: «Выкуп кредитак пазычковай кассы Ост у номінальной маркі забяспечан нямецкім гасударствам».

Наагул 5,20,50 і 100 марковыя кредиткі падобны да ужываных дагэтуль 3,10,25 і 100 рублевых кредитак, аднак розніца у тым, што 5 марковыя утрымліваюць сіні, а 100 марковыя зялены колер, каб ні было магчыма змешываць з 3 і 100 рублевымі кредиткамі. Для  $\frac{1}{2}$ , 1 і 2 марковых кредитак выбраны зусім новы узор, кредиткі усе будуть пад нумарамі.

Выпуск новых марковых кредитак Пазычковай Кассай у валютным адношэнні ніякіх зымін мець ні будзе. Ужо за гадам ад 30 мая 1917 г. была апавешчана гарантія гасударства нямецкага абы выкупе грошай па 2 маркі; ад таго часу гроши обост ні лічыліся болей у валюце рубля, але у валюце маркі, гэта значэ, што курс грошай залежыць ні ад курсу рускага рубля, а ад курсу нямецкай маркі. Аднак тая акаличнасць, дзе гэтая гроши

вечар с танцамі картамі і лото уладжывае Дзетцікі лекарна-пітательны атрад У. С. заутра, 17 жніўня у «Беларускай Хаце» на карысць атраднага прытулку. Будзе пастаўлена «Цетка вінавата». Хор Цераускага вылоуніць рад нацыянальных беларускіх песеняў.

Таварыство ахрани памятна польскай старасцівчыны, у постасці членаў упраўлення Ельскага і Тэрэпко, адмовіла Беларускай Краевай Выстаўцы у экспонатах с сваім музеем у гмаху домініканскага касьцелу. Гэто Т-во дазволіло толькі аддзельным сваім членам дастаўленне экспанатаў.

С. віленскай выстаўкі гэтымі днём будуть дастаўлены Беларускай Выстаўцы цікавыя экспонаты дырэкторам віленскай бібліятэкі і музэю доктарам археалогіі і Ипполем.

Афіцыяльнае павядамленне нямецкага вярхоўнага камандавання за 14 жніўня, 1918 року.

Захадні тэатр вайны.

Група арміяу Кронпринца Рупрэхта.

Успеўшныя перадавыя стычкі паміж імамі Ізэр і Скарці Падневей Мэрры і паудневей рабі Ліс варожкія атакі успеха ні мелі.

Група арміі генэрала-палкоўніка фон Бэна.

Па абедзівым старанам Сомы і паупочнай Ауры часцічны баі. Захадні і пауднева—захадні Ласіні вора зноу атакаваў нашыя рэспалажэнні. Варожая атака была разьбітой нашым агнем па абедзівым старанам Кашні. Далей да поудня мы контрапады адбілі ворага.

Група арміяу Германскага Кронпринца.

Ля рабі В. і усходнай Рэймса дробныя пяхотныя стычкі. Лейтэнант Болле меу сваю 30. Обэр-лейтэнант Лернэр сваю 29 і лейтэнант Рэт сваю 20 перамогу у паветры.

Першы Генэрал-кватэрмайстар Людэндорф.

Беларускі вучыцельскі інстытут. Прыбыўшы з Ярославля ад эвакуаванага у 1915 г. менскага вучыцельскага інстытуту, звярнуўшыся да Беларускага Народу. Сэкрэтарыят па пытанню аб найхутчайшым звародні інстытуту у Менску спаткалі поунае спадчыванне, знаходзюць гэта вельмі патрэбным і пажаданнем, тым болей што некаторыя з расійскіх мест, хочучы перэцягнучы інстытут да сябе, рабілі яму выгодныя прэпанаванні. У культурна-ас্বетнай камісіі Бел. Рады есьць праект расходнай съметы на інстытут па якому да каляд інстытуту авансуруецца 50,000 руб., пры чым нямецкія уласцівіці нічога ні маюць проці звароту інстытуту у Менск.

Запрашэнне. У Бел. Народні Сэкрэтарыят загадчыкам спраўнікін аддзелу па народнай асьвіце запрашаны А. Смоліч.

Інстытут прышчэпілівания вогні магілеўскага павятава земства, па весткам губ. землі управы, уладжэні па наставнішаму палепшанаму тыпу, паводлуг усіх навуковых запрабаўленнямі і бактэрыйялягічнай лабораторыяй.

Воспеная вакшна «Летры адпускаецца толькі пасыпкай бактэрыйялягічнага кантролу праверкі і спробы, як на спрэчкі прышчэпкі так і на дарату васпін. Одпуск па сваім кошту. Інстытут знаходзіцца Магілеві па Днепраускай вул. № 86.

У земстве. Падрахунак касоў губ. землі управы, зроблены ад баяпоўнамоцнымі нямецкіх уласцівіці з хутчайшым звародніццем. Кассавыя справы пакуль што па поуным парадку.

Да прыезду р.-к. епіскапа. Прыбыўшы 14 жніўня вечэрнім поездам Л. Р. ж. д. зноў назначаны р.-к. епіскап Лазінскі быў спатканы на Саборным пляцу меськім галавою Хржонстоўскім, сказаўшы слово вітання.

У земстве. У Бегамельскую вучэбна-рамесную земскую майстэрню у канцы жніўня адчыненца прыем вучняў на сталарны і слесарна-каваль-

штве. Рэдактар А. Прашанскі. Выдавецтво «Т-во Заранка».

Вышлі з друку і прадаюцца

новыя кнігі:

**МАТЧЫН ДАР,** зборнік вершаў АЛЕСЯ ГАРУНА ц. 2 р.

**ДЗІЦЯЧАЯ ЧЫТАНКА** ц. 50 р.

**ПЕРШЫЯ МАЛІТВЫ**